

# حقوق من أجل كل النساء

*Rechte für ALLE Frauen*



*Arabisch*



# حقوق من أجل كل النساء

*Rechte für ALLE Frauen*



**SUANA kargah e.V.**

Beratungsstelle für Migrantinnen bei  
häuslicher Gewalt, Stalking & Zwangsheirat

Zur Bettfedernfabrik 3  
30451 Hannover

**Tel.** 0511 12 60 78 -14/ -18

**Fax** 0511 12 60 78 22

**E-Mail** [suana@kargah.de](mailto:suana@kargah.de)

*Illustrationen: Alexander Köhler  
© suana / kargah e.V*



حقوق المرأة هي حقوق إنسانية

*Frauenrechte sind Menschenrechte*





لدي الحق في حرية الرأي و القرار المستقل

*Ich habe das Recht auf freie Meinung  
und selbstständige Entscheidungen*





لدي الحق في التصرف بحرية في نقودي

*Ich habe das Recht, unabhängig  
über mein Geld zu entscheiden*



لدي الحق أن أتحرّك بحرية في العلن (المجتمع)

*Ich habe das Recht, mich frei in  
der Öffentlichkeit zu bewegen*





لدي الحق في إختيار شريك ( شريكة ) حياتي

*Ich habe das Recht auf freie Partner\*innenwahl*





تهديد النساء و الأطفال، شتمهم، قمعهم، إهانتهم  
و ممارسة العنف ضدهم من الجرائم الجنائية

*Frauen und Kinder zu bedrohen, zu beleidigen,  
zu unterdrücken, zu erniedrigen oder Gewalt  
auszuüben ist eine Straftat*



لدي الحق في الحرية

*Ich habe das Recht auf Freiheit*





لدي الحق في إختيار أصدقائي

*Ich entscheide mit wem ich befreundet sein will*





لدي الحق في إختيار مهنتي.

*Ich habe das Recht meinen Beruf frei zu wählen*



لدي الحق في الصحة الجسدية و العقلية

*Ich habe das Recht auf körperliche  
und geistige Gesundheit*





لدي الحق في أن أستكشف بحرية

*Ich habe das Recht mich frei zu entfalten*





# جسدي هو ملكي

*Mein Körper gehört mir*



أنا أقرر حول حياتي الجنسية

*Ich bestimme über meine Sexualität*





أنا أقرر حول إرتداء ملابسي

*Ich entscheide über meine Kleidung*







Diese Broschüre bestellen unter:  
[frauenbooklet@kargah.de](mailto:frauenbooklet@kargah.de)



Gefördert von:



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Migration, Flüchtlinge und  
Integration

Herausgegeben von:



Verein für interkulturelle Kommunikation,  
Migrations- und Flüchtlingsarbeit

In Kooperation mit:

